

Distr.  
GENERAL

A/50/237  
20 November 1995  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الخمسون

طلب إدراج بند فرعي إضافي في جدول أعمال  
الدورة الخمسين

انتخابات لملء الشواغر في الهيئات الرئيسية: انتخاب  
عضو في محكمة العدل الدولية

مذكرة من الأمين العام

- ١ - في رسالة مؤرخة ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، أبلغ نائب رئيس قلم محكمة العدل الدولية، الأمين العام بوفاة القاضي أندريز أغيلار مودسلي (فنزويلا) يوم ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، وبعده شغور في المحكمة نتيجة لوفاة القاضي أغيلار مودسلي.
- ٢ - وكان القاضي أغيلار مودسلي قد انتخب عضوا في المحكمة اعتبارا من ٦ شباط/فبراير ١٩٩١. وكانت الفترة الحالية لتوليته منصبه ستنتهي في ٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠. ووفقا لأحكام النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية، سيتعين لذلك على الجمعية العامة ومجلس الأمن انتخاب عضو في المحكمة ليشغل المنصب عن الفترة المتبقية من فترة القاضي أغيلار مودسلي، أي حتى ٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠.
- ٣ - وقد تم إبلاغ مجلس الأمن بحدوث شغور في المحكمة، في مذكرة مؤرخة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ (S/1995/914).
- ٤ - وعملا بالمادة ١٤ من النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية، اتخذ مجلس الأمن، في جلسته ٢٥٩٠ المعقودة في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، القرار ١٠١٨ (١٩٩٥). وفي ذلك القرار، قرر المجلس إجراء الانتخاب لشغل الشاغر الناتج عن وفاة القاضي أغيلار مودسلي، في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٦، في اجتماع لمجلس الأمن، وفي اجتماع للجمعية العامة في دورتها الخمسين.

٥ - ويقتراح، في ظل هذه الظروف، أن تدرج الجمعية العامة في جدول أعمال دورتها الخمسين بندا فرعيا إضافيا في إطار البند ١٥ (انتخابات لملء الشواغر في الهيئات الرئيسية) يكون عنوانه كما يلي:

"(ج) انتخاب عضو في محكمة العدل الدولية".

-----